|  |  |
| --- | --- |
| **HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN**  **TỈNH HÀ TĨNH** | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** |
| Số: /2024/NQ-HĐND | *Hà Tĩnh, ngày tháng năm 2024* |

**DỰ THẢO ĐỀ CƯƠNG**

**NGHỊ QUYẾT**

**Sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị quyết số 118/2023/NQ-HĐND ngày 8/12/2023 của Hội đồng nhân dân tỉnh quy định chế độ hỗ trợ đào tạo lưu học sinh Lào học tập tại các cơ sở đào tạo trên địa bàn tỉnh Hà Tĩnh   
giai đoạn 2023-2025**

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH HÀ TĨNH**

**KHÓA XVIII, KỲ HỌP THỨ……..**

*Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;*

*Căn cứ Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 22/6/2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 18 tháng 6 năm 2020;*

*Căn cứ Luật Ngân sách Nhà nước ngày 25 tháng 6 năm 2015;*

*Căn cứ Luật Giáo dục ngày 14 tháng 6 năm 2019;*

*Căn cứ Nghị định số 163/2016/NĐ-CP ngày 21 tháng 12 năm 2016 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật ngân sách Nhà nước;*

*Xét Tờ trình số......ngày.... tháng..... năm 2024 của Ủy ban nhân dân tỉnh về việc đề nghị..........; Báo cáo số.................. của Ban Văn hóa - Xã hội Hội đồng nhân dân tỉnh thẩm tra dự thảo Nghị quyết sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị quyết số 118/2023/NQ-HĐND Quy định chế độ hỗ trợ đào tạo lưu học sinh Lào học tập tại các cơ sở đào tạo trên địa bàn tỉnh Hà Tĩnh giai đoạn 2023-2025 và ý kiến thảo luận của các đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh tại Kỳ họp.*

**QUYẾT NGHỊ:**

**Điều 1. Sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị quyết số 118/2023/NQ-HĐND ngày 08/12/2023 của Hội đồng nhân dân tỉnh quy định chế độ hỗ trợ đào tạo lưu học sinh Lào học tập tại các cơ sở đào tạo trên địa bàn tỉnh Hà Tĩnh, giai đoạn 2023-2025**

1. Sửa đổi, bổ sung khoản 1 và điểm b khoản 2, Điều 1.

*a) Sửa đổi, bổ sung khoản 1 như sau:*

“1. Phạm vi điều chỉnh

Nghị quyết này quy định một số chế độ hỗ trợ đào tạo cho cán bộ, học sinh, sinh viên của các địa phương nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào (viết tắt là lưu học sinh Lào) học tập tại các cơ sở đào tạo đại học, cao đẳng, các cơ sở giáo dục nghề nghiệp và cơ sở giáo dục phổ thông trên địa bàn tỉnh Hà Tĩnh (sau đây gọi chung là các cơ sở giáo dục đào tạo).

*b) Sửa đổi, bổ sung điểm b, khoản 2 như sau:*

2. Đối tượng áp dụng

b) Lưu học sinh Lào (được cử sang học tập theo diện học bổng của tỉnh Hà Tĩnh hoặc diện tự túc) tại các cơ sở giáo dục đào tạo trên địa bàn tỉnh, bao gồm học tiếng Việt và học các cấp trung học phổ thông, trung cấp, cao đẳng, đại học.”

2. Sửa đổi, bổ sung khoản 3, Điều 2 như sau:

“3. Thời gian hưởng chế độ hỗ trợ:

Đối với chương trình học tiếng Việt, thời gian hưởng hỗ trợ 10 tháng. Đối với chương trình trung cấp, cao đẳng, đại học, thời gian hưởng chế độ hỗ trợ tối đa bằng thời gian hoàn thành khóa học, trong trường hợp cơ sở đào tạo không quy định thời gian hoàn thành khóa học thì thời gian hỗ trợ tối đa không quá 150% thời gian của kế hoạch học tập chuẩn toàn khóa của cơ sở đào tạo đó. Đối với chương trình trung học phổ thông, thời gian hưởng chế độ hỗ trợ tối đa bằng thời gian hoàn thành khóa học theo quy định của Bộ Giáo dục và Đào tạo.

Các trường hợp thôi hưởng các chế độ hỗ trợ: Lưu học sinh Lào vi phạm pháp luật Việt Nam, pháp luật Lào và các quy định của cơ sở giáo dục đào tạo đến mức bị đình chỉ học tập.”

3. Sửa đổi, bổ sung khoản 1, điểm b khoản 2, khoản 4 của Điều 3.

*a) Sửa đổi, bổ sung khoản 1 như sau:*

“1. Hỗ trợ trang cấp ban đầu

a) Hỗ trợ trang cấp ban đầu được cấp 01 lần cho cơ sở giáo dục đào tạo để mua sắm các vật dụng cần thiết cho lưu học sinh Lào, như chăn, màn, chậu rửa, quần áo, ... sử dụng trong cả khóa học và cấp 01 lần cho lưu học sinh Lào học tập tiếng Việt để học chương trình trung học phổ thông để tự trang cấp các dụng cụ học tập, sách, vở... phục vụ học chương trình bổ sung kiến thức.

b) Định mức hỗ trợ: 1.500.000 đồng/người/khóa học đối với lưu học sinh Lào học tập tiếng Việt để học chương trình trung học phổ thông (trong đó: 1.000.000 đồng cấp cho cơ sở giáo dục đào tạo để mua sắm, trang cấp các vật dụng cho lưu học sinh; 500.000 đồng cấp cho lưu học sinh để tự trang cấp các dụng cụ học tập, sách, vở... phục vụ học chương trình bổ sung kiến thức); 1.000.000 đồng/người/khóa học đối với lưu học sinh Lào học tiếng Việt để học các chương trình trung cấp, cao đẳng, đại học và học các chương trình trung cấp, cao đẳng, đại học.

*b) Sửa đổi, bổ sung điểm b, khoản 2 như sau:*

2. Hỗ trợ sinh hoạt phí

b) Định mức hỗ trợ: 2.500.000 đồng/người/tháng đối với lưu học sinh Lào là học sinh, sinh viên học tập chương trình trung cấp, cao đẳng, đại học, học tiếng Việt để học chương trình trung cấp, cao đẳng, đại học; 3.000.000 đồng/người/tháng đối với lưu học sinh Lào học cấp trung học phổ thông (học tiếng Việt, bổ sung kiến thức và học chương trình trung học phổ thông), trong đó cấp 70% cho cơ sở giáo dục đào tạo và 30% cho lưu học sinh; 3.000.000 đồng/người/tháng đối với lưu học sinh Lào là cán bộ làm việc tại cơ quan nhà nước thuộc các địa phương Lào được cử sang học tập.

*c) Sửa đổi, bổ sung khoản 4 như sau:*

4. Hỗ trợ học phí

a) Hỗ trợ học phí để tổ chức đào tạo tiếng Việt cho học sinh trung học phổ thông, trung cấp, sinh viên cao đẳng, đại học; học sinh học chương trình trung học phổ thông, chương trình học bổ sung kiến thức do chênh lệch chương trình giáo dục trung học cơ sở của Việt Nam và Lào (nếu có), sinh viên học chuyên ngành tại các trường cao đẳng, đại học.

b) Định mức hỗ trợ: bằng mức thu học phí theo quy định tại cơ sở giáo dục đào tạo mà lưu học sinh Lào đăng ký học tập, nhưng không cao hơn mức trần theo quy định hiện hành của nhà nước.”.

4. Bổ sung điểm g, khoản 2 và điểm a, khoản 3 Điều 5.

*a) bổ sung điểm g, khoản 2 như sau:*

“ g) Thời gian áp dụng hỗ trợ đối với cấp trung học phổ thông

Tổng thời gian hỗ trợ: hỗ trợ học phí bằng tổng thời gian học tập các chương trình: chương trình học tiếng Việt (10 tháng/năm học), chương trình giáo dục trung học phổ thông (3 năm học, mỗi năm học 9 tháng), chương trình bổ sung kiến thức (theo quy định của cơ sở giáo dục đào tạo được cấp có thẩm quyền phê duyệt). Trường hợp lưu học sinh Lào gián đoạn học tập do nguyên nhân khách quan (ốm đau, bệnh tật hoặc nguyên nhân khách quan khác) sau đó lưu học sinh quay lại tiếp tục học tập thì được hưởng đầy đủ chế độ hỗ trợ này cho khoảng thời gian gián đoạn học tập. Chi phí đi lại được hỗ trợ lần 01 khi sang Việt Nam nhập học xong và lần 02 trước khi về nước sau khi tốt nghiệp. Hỗ trợ trang cấp ban đầu được thực hiện 01 lần/khóa học sau khi lưu học sinh sang nhập học. Sinh hoạt phí chi trả theo số tháng thực học của lưu học sinh Lào nhưng tối đa không quá 09 tháng/năm đối với lưu học sinh Lào học chương trình trung học phổ thông và 10 tháng/năm học đối với các chương trình học Tiếng Việt. Chi phí ở ký túc xá được hỗ trợ theo số tháng ở thực tế của lưu học sinh, được chi trả vào cuối học kỳ của từng năm học.

Trường hợp lưu học sinh bỏ học, buộc thôi học trong quá trình học tập thì chỉ được hỗ trợ các chế độ đối với thời gian thực tế học.

*b) Bổ sung điểm a, khoản 3 như sau:*

3. Phương thức hỗ trợ

a) Các cơ sở giáo dục đào tạo hoặc cơ quan nhà nước được tỉnh giao (nếu có) chi trả trực tiếp cho lưu học sinh Lào hoặc thông qua tài khoản ngân hàng của lưu học sinh Lào đang học tập tại cơ sở giáo dục đào tạo đối với các nội dung hỗ trợ: sinh hoạt phí *(riêng cấp học trung học phổ thông chi trả cho lưu học sinh Lào 30%, chi trả 70% cho cơ sở giáo dục đào tạo để tổ chức nấu ăn ngày 3 bữa cho lưu học sinh Lào)*, trang cấp ban đầu 500.000 đồng/người/khóa học cho lưu học sinh Lào học trung học cấp phổ thông, chi phí đi lại, quà tặng các ngày lễ, tết;”

5. Sửa đổi, bổ sung Điều 8 như sau:

“Quy trình thực hiện

Hằng năm, các cơ sở giáo dục đào tạo hoặc các cơ quan nhà nước được giao (nếu có) căn cứ số lượng lưu học sinh Lào thực tế và số lượng lưu học sinh Lào dự báo sẽ học tập của năm tiếp theo tại cơ sở giáo dục đào tạo lập dự toán ngân sách nhà nước các chế độ hỗ trợ của Nghị quyết gửi Sở Tài chính tổng hợp dự toán hoặc gửi cơ quan chủ quản (nếu có) xem xét, tổng hợp dự toán và gửi Sở Tài chính để báo cáo Ủy ban nhân dân tỉnh trình Hội đồng nhân dân tỉnh theo quy định.

Sau khi có quyết định phân bổ kinh phí của Ủy ban nhân dân tỉnh, Sở Tài chính thực hiện cấp phát cho các cơ sở giáo dục đào tạo hoặc cơ quan nhà nước được giao (nếu có) để thực hiện chế độ hỗ trợ của Nghị quyết.”

6. Sửa đổi cụm từ “cơ sở đào tạo” thành “cơ sở giáo dục đào tạo” tại điểm a, khoản 2 Điều 1; điểm b khoản 1 và điểm a, điểm b, điểm c khoản 3 Điều 5 của Nghị quyết số 118/2023/NQ-HĐND ngày 08/12/2023 của Hội đồng nhân dân tỉnh quy định chế độ hỗ trợ đào tạo lưu học sinh Lào học tập tại các cơ sở đào tạo trên địa bàn tỉnh Hà Tĩnh, giai đoạn 2023-2025.

**Điều 2. Tổ chức thực hiện**

1. Ủy ban nhân dân tỉnh tổ chức thực hiện Nghị quyết.

2. Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh, các Ban Hội đồng nhân dân, các tổ đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh và các đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh giám sát việc thực hiện Nghị quyết.

Nghị quyết này được Hội đồng nhân dân tỉnh Hà Tĩnh khóa XVIII, Kỳ họp thứ ..... thông qua ngày ..... tháng ...... năm 2024 và có hiệu lực kể từ ngày.... tháng.... năm 2024./.

|  |  |
| --- | --- |
| ***Nơi nhận:***  - Ủy ban Thường vụ Quốc hội;  - Ban Công tác đại biểu UBTVQH;  - Văn phòng Quốc hội;  - Văn phòng Chính phủ, website Chính phủ;  - Bộ Ngoại giao;  - Bộ Tài chính;  - Cục kiểm tra văn bản QPPL - Bộ Tư pháp;  -TT Tỉnh ủy, HĐND, UBND, UBMTTQ tỉnh;  - Đoàn Đại biểu Quốc hội tỉnh;  - Đại biểu HĐND tỉnh;  - Các sở, ban, ngành, đoàn thể cấp tỉnh;  - Văn phòng: Tỉnh ủy, Đoàn ĐBQH&HĐND, UBND tỉnh;  - TT HĐND, UBND các huyện, thành phố, thị xã;  - Trung tâm Thông tin VP HĐND tỉnh;  - Trung tâm Công báo - Tin học VP UBND tỉnh;  - Trang thông tin điện tử tỉnh;  - Lưu: VT, TH3. | **CHỦ TỊCH**  **Hoàng Trung Dũng** |